



Buitengewone
Staatskoerant
Government Gazette
Extraordinary

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(REGULASIEKOERANT No. 518)

Prys 10c Price
 Oorsee 15c Overseas
 POSVRY - POST FREE

(REGULATION GAZETTE No. 518)

Vol. 17.]

PRETORIA,

9 JULIE 1965.
9 JULY

[No. 1176.]

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.**DEPARTEMENT VAN POS- EN
TELEGRAAFWESE.**

No. R. 1022.] [9 Julie 1965.
 WYSIGING VAN TELEFOONREGULASIES.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (4) van artikel twee en van artikel drie van Wet No. 44 van 1958, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysiging van die Telefoonregulasies:—

Telefoonregulasie 37.

Na „Port Elizabeth (met inbegrip van Linton Grange,” skrap „Nealstraat,” en voeg „Sidwell” in na „Parsons-heuwel,”.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. R. 1019.] [9 Julie 1965.
 WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK,
 1941, SOOS GEWYSIG.

ONAFGEBROKE WERK.

Ek, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by die eerste voorbehoudsbepaling van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel negentien van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos gewysig, verklaar hierby dat alle werkgewers wat betrokke is in 'n bedrywigheid waarin onafgebroke werk deur middel van drie skofte per dag nodig is en ten opsigte van wie 'n kennisgewing ingevolge die voorbehoudsbepaling van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel negentien van genoemde Wet gepubliseer is, met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing die volgende voorwaardes ten opsigte van werknemers wat sodanige skofte werk, moet nakom:—

- (a) 'n Skof moet, met die uitsluiting van oortyd, hoogstens agt uur duur.
- (b) Daar mag nie van 'n werknemer vereis word of hy mag nie toegelaat word om meer as ses skofte per week te werk nie; met dien verstande dat 'n werkgewer kan vereis of toelaat dat sy werknemer in 'n bepaalde week gedurende enige tydperk van drie agtereenvolgende weke hoogstens sewe skofte werk op voorwaarde dat skofte wat deur enige werknemer gewerk word, gewoonlik deur minstens agt uur onderbreek word; en voorts met dien verstande dat 'n werknemer se gewone werkure gedurende enige sodanige tydperk van drie agtereenvolgende weke nie 144 uur te bowe gaan nie.

GOVERNMENT NOTICES.**DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.**

No. R. 1022.] [9 July 1965.
 AMENDMENT OF TELEPHONE REGULATIONS.

The State President has been pleased, under the provisions of sub-section (4) of section two and of section three of Act No. 44 of 1958, to approve of the following amendment of the Telephone Regulations:—

Telephone Regulation 37.

After “Port Elizabeth (including Linton Grange,” delete “Neal Street,” and insert “Sidwell,” after “Parsons Hill.”.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. R. 1019.] [9 July 1965.
 FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK
 ACT, 1941, AS AMENDED.

CONTINUOUS WORKING.

I, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister of Labour, acting in terms of the powers vested in me by the first proviso to paragraph (a) of sub-section (1) of section nineteen of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as amended, hereby declare that all employers engaged in an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary, and in respect of whom a notice has been published in terms of the proviso to paragraph (a) of sub-section (1) of section nineteen of the said Act, shall with effect from the date of publication of this notice and in respect of employees engaged on such shifts observe the following conditions:—

- (a) A shift shall consist of not more than eight hours, excluding overtime.
- (b) An employee shall not be required or permitted to work more than six shifts per week; provided that an employer may require or permit his employee to work not more than seven shifts in any one week during any period of three consecutive weeks on condition that shifts worked by any employee shall normally be interrupted by not less than eight hours; and provided further that the ordinary hours of work of an employee shall not exceed 144 hours during any such period of three consecutive weeks.

- (c) Behoudens die bepalings van paragraaf (b), moet 'n werkgever aan elkeen van sy werknemers weekliks 'n vry tydperk van minstens vier-en-twintig agtereenvolgende ure toestaan, en waar sodanige vry tydperk aan die einde van 'n week val en onmiddellik gevolg word deur 'n verdere weeklikse vry tydperk ten opsigte van die daaropvolgende week, moet sodanige twee tydperke altesaam minstens 48 agtereenvolgende ure beloop; met dien verstande dat die hele tweede vry tydperk van vier-en-twintig uur geag word ten opsigte van die daaropvolgende week toegestaan te gewees het.
- (d) As daar in enige week 48 uur gewerk word, moet 'n werknemer vir twee uur teen minstens een en een-derde maal sy gewone loon besoldig word; met dien verstande dat as die gewone werkure gedurende 'n skofsiklus van hoogstens vier weke nie meer as 40 uur per week gedurende drie weke in daardie siklus en meer as 48 uur gedurende een week is nie, geen addisionele besoldiging vir die twee uur betaal hoef te word nie.
- (e) As 'n skof wat gewerk word, of 'n deel daarvan, op 'n Sondag val, moet 'n werknemer, behoudens die bepalings van paragraaf (f), minstens een en 'n half maal sy gewone besoldiging ten opsigte van die hele tydperk wat hy op sodanige Sondag gewerk het, betaal word.
- (f) As daar van 'n werknemer vereis word of hy toegelaat word om gedurende sy weeklikse vry tydperk te werk, moet hy minstens twee maal sy gewone besoldiging ten opsigte van die tyd wat hy gedurende sodanige tydperk gewerk het, betaal word; met dien verstande dat hy minstens twee maal sy gewone besoldiging wat betaalbaar is ten opsigte van 'n skof wat hy gewoonlik op 'n weekdag werk, betaal moet word; en voorts met dien verstande dat, ten opsigte van enige tyd wat hy werk gedurende dié weeklikse vry tydperk van hom wat op 'n Sondag of 'n openbare feesdag genoem in artikel *twintig* (3) van die Wet, val, besoldiging slegs ooreenkomstig hierdie voorwaarde betaal hoef te word.
- (g) Vir die doel van hierdie kennisgewing hoef geen oortyd bo en behalwe die spesiale besoldiging wat in paragrawe (e) en (f) voorgeskryf word, aan 'n werknemer betaal te word nie vir werk wat hy op 'n Sondag of gedurende sy weeklikse vry tydperk verrig.
- (h) Voor die aanvang van elke skofsiklus moet 'n werkgever op 'n opvallende plek in sy perseel 'n kennisgewing of rooster opplak waarin die skofte wat elke werknemer gedurende die daaropvolgende skofsiklus sal moet werk en die vry tydperk van elke werknemer gemeld word. As geen sodanige rooster of kennisgewing vertoon word nie, word die vry tydperk van 'n werknemer geag te begin om middernag op Saterdag. Bogenoemde rooster of kennisgewing moet vir 'n tydperk van drie jaar na die datum wat op sodanige stuk voorkom, deur die werkgever bewaar word en moet op versoek van 'n inspekteur te eniger tyd vir insae beskikbaar gestel word.
- (i) Werknemers moet toegelaat word om maaltye of verversings gedurende hul werkure te nuttig, tensy hulle uit hoofde van 'n kennisgewing wat ingevolge artikel *sewe-en-twintig* van die Wet afgekondig is, belet word om dit te doen.

Goewermenskennisgewing No. 1107 van 29 Julie 1960 word hierby ingetrek.

A. E. TROLLIP,
Minister van Arbeid.

- (c) Save as is provided in paragraph (b), an employer shall grant to each of his employees a weekly free period of not less than twenty-four consecutive hours and where such free period falls at the end of a week and is followed immediately by a further weekly free period in respect of the following week, such two periods shall together be not less than 48 consecutive hours; provided that the whole of the second free period of twenty-four hours shall be deemed to have been granted in respect of the ensuing week.
- (d) Should 48 hours be worked in any week, two hours shall be paid for at the rate of not less than one and one-third times the employee's ordinary rate of remuneration; provided that if the ordinary ordinary hours of work during a shift cycle of not more than four weeks do not exceed 40 hours per week during three weeks in that cycle and 48 hours during one week, no additional payment for the two hours need be made.
- (e) Should any of the shifts worked, or part thereof, fall on a Sunday, an employee shall subject to the provisions of paragraph (f), be paid not less than one and one-half times his ordinary remuneration in respect of the total period worked by him on such Sunday.
- (f) Should an employee be required or permitted to work during his weekly free period, he shall be paid not less than double his ordinary remuneration in respect of the time worked during such period; provided that he shall be paid not less than double this ordinary remuneration payable in respect of a shift ordinarily worked by him on a week-day; provided further that in respect of any time worked during the weekly free period which falls on a Sunday or Public Holiday referred to in section *twenty-three* (3) of the Act, payment need only be made in terms of this condition.
- (g) For the purposes of this notice work performed on a Sunday or during an employee's weekly free period shall not attract payment for overtime over and above the special remuneration prescribed in paragraphs (e) and (f).
- (h) An employer shall prior to the commencement of each shift cycle display prominently on his premises a notice or time-table indicating the shifts which each employee will be required to work during the ensuing shift cycle and the free period of each employee. If no such notice or time-table is displayed the free period of an employee shall be deemed to commence at midnight on Saturday. The time-table or notice referred to above shall be retained by the employer for a period of three years subsequent to the date appearing on such record and shall on demand by an inspector be made available for inspection at any time.
- (i) Employees shall be permitted to partake of meals or refreshments during working hours unless prohibited from doing so by virtue of any notice published in terms of section *twenty-seven* of the Act.

Government Notice No. 1107 of the 29th July, 1960, is hereby withdrawn.

A. E. TROLLIP,
Minister of Labour.

No. R. 1023.] [9 Julie 1965.
WET OP VAKLEERLINGE, 1944 (WET No. 37 VAN
1944), SOOS GEWYSIG.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE ELEK- TRISITEITSLEWERINGSNYWERHEID.

VOORGENOME WYSIGING EN VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDES.

Ek, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, is voornemens om—

- (i) Goewermenskennisgewings Nos. 3155 van 14 Desember 1951 en 1654 van 25 Julie 1952 te wysig deur klousule 1 in elkeen van genoemde kennisgewings te skrap;
- (ii) Goewermenskennisgewing No. 570 van 20 Maart 1953 in te trek;
- (iii) Goewermenskennisgewing No. 858 van 17 Junie 1960 te wysig deur klousule 1 daarvan te skrap;
- (iv) die voorwaardes hieronder gemeld, voor te skryf as leervoordes ten opsigte van die ambagte wat by Goewermenskennisgewings Nos. 3155 van 14 Desember 1951, 1654 van 25 Julie 1952, 858 van 17 Junie 1960 en 1062 van 19 Julie 1963, aangewys is ten opsigte van die nywerheid en gebied waarvoor die Komitee vir Vakleerlinge in die Elektrisiteitsleweringsnywerheid by Goewermenskennisgewing No. 1173 van 26 Mei 1950 ingestel is; en
- (v) kragtens subartikel (7) van artikel *sestien* van die Wet te bepaal dat die bepalings van klousules 3, 4, 5 en 6 van die voorwaardes hieronder gemeld, vanaf die datum van voorskrywing van genoemde leervoordes, ook van toepassing is op vakleerlinge wat werksaam is in enige ambag wat 'n aangewese ambag was of is in die Nywerheid en gebied ten opsigte waarvan genoemde Komitee ingestel is.

VOORWAARDES.

1. KWALIFIKASIES VIR BEGIN VAN VAKLEERLINGSKAP.

Die minimum leeftyd en opvoedkundige kwalifikasies vir die begin van vakleerlingskap is 16 jaar en Standaard VII of 'n verklaring van prestasie, uitgereik deur of namens die skool wat deur die voornemende vakleerling besoek is, waarin gemeld word dat hy op die Standaard VII-pegel geslaag het in die vakke Afrikaans, Engels, Rekenkunde of Algemene Wiskunde of Natuur- en Skeikunde en minstens een ander vak.

2. LEERTYD.

Die leertyd is vier jaar vir die ambag „Takelwerk” en vyf jaar vir alle ander aangewese ambagte.

3. LONE.

(a) 'n Werkgewer moet 'n vakleerling weekliks 'n besoldiging betaal teen minstens die skaal hieronder gespesifiseer:—

(i) Vir ambagte wat vier jaar opleiding vereis—

Eerste jaar.....	R13.84
Tweede jaar.....	R15.00
Derde jaar.....	R16.15
Vierde jaar.....	R19.03

(ii) Vir ambagte wat vyf jaar opleiding vereis—

Eerste jaar.....	R13.84
Tweede jaar.....	R15.00
Derde jaar.....	R16.15
Vierde jaar.....	R17.31
Vyfde jaar.....	R19.03

(b) By die toepassing van hierdie klousule, omvat besoldiging ook die lewenskostetoelae wat ooreenkomstig die skale soos geproklameer ingevolge Oorlogsmaatregel No. 43 van 1942, soos van tyd tot tyd gewysig, of ingevolge 'n loonreëlende maatregel betaalbaar is.

(c) (i) 'n Werkgewer moet die besoldiging voorgeskryf in subklousule (a), ten opsigte van elke vakleerling wat in besit is van of wat enigeen van die opvoedkundige kwalifikasies in die lys

No. R. 1023.] [9 July 1965.
APPRENTICESHIP ACT, 1944 (ACT No. 37 OF 1944),
AS AMENDED.

APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE ELECTRICITY SUPPLY UNDERTAKING.

PROPOSED AMENDMENT AND PRESCRIPTION OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

I, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, propose to—

- (i) amend Government Notices Nos. 3155 of the 14th December, 1951, and 1654 of the 25th July, 1952, by deleting clause 1 in each of the said notices;
- (ii) withdraw Government Notice No. 570 of the 20th March, 1953;
- (iii) amend Government Notice No. 858 of the 17th June, 1960, by deleting clause 1 thereof;
- (iv) prescribe the conditions set out hereunder as conditions of apprenticeship in respect of the trades designated under Government Notices Nos. 3155 of the 14th December, 1951, 1654 of the 25th July, 1952, 858 of the 17th June, 1960 and 1062 of the 19th July, 1963, in respect of the Industry and area for which the Apprenticeship Committee for the Electricity Supply Undertaking was established by Government Notice No. 1173 of the 26th May, 1950; and
- (v) determine in terms of sub-section (7) of section *sixteen* of the Act, that the provisions of clauses 3, 4, 5 and 6 of the conditions set out hereunder shall, from the date of prescription of the said conditions of apprenticeship, also apply to apprentices who are employed in any trade which is or was a designated trade in the Industry and area in respect of which the said Committee was established.

CONDITIONS.

1. QUALIFICATIONS FOR COMMENCING APPRENTICESHIP.

The minimum age and educational qualifications for commencing apprenticeship shall be 16 years and Standard VII or a statement of attainment issued by or on behalf of the school attended by the prospective apprentice reflecting a pass at Standard VII level in the subjects Afrikaans, English, Arithmetic or General Mathematics or Physical Science and at least one other subject.

2. PERIOD OF APPRENTICESHIP.

The period of apprenticeship shall be four years in the trade of "Rigging" and five years in all other designated trades.

3. RATES OF WAGES.

(a) An employer shall remunerate an apprentice weekly at not less than the rates specified hereunder:—

(i) In four-year trades—

First year.....	R13.84
Second year.....	R15.00
Third year.....	R16.15
Fourth year.....	R19.03

(ii) In five-year trades—

First year.....	R13.84
Second year.....	R15.00
Third year.....	R16.15
Fourth year.....	R17.31
Fifth year.....	R19.03

(b) For the purpose of this clause remuneration shall include cost of living allowance payable in accordance with the rates proclaimed in terms of War Measure No. 43 of 1942, as amended from time to time, or under any wage regulating measure.

(c) (i) An employer shall supplement the remuneration prescribed in sub-clause (a) by an amount not less than that indicated hereunder in respect of every apprentice who is in

onder subklousule (b) van klousule 6, gemeld, verwerf, of wat die Nasionale Diploma besit of verwerf, aanvul met minstens die bedrag hieronder genoem:

	Per week.
	R
Groep I.....	0.50
Groep II.....	1.00
Groep III.....	1.50
Groep IV.....	2.00
Groep V.....	2.50
Nasionale Diploma.....	4.00

(ii) Enige bedrag waarop 'n vakleerling ingevolge paragraaf (i) hiervan geregtig is, moet, waar die betrokke sertifikaat gedurende sy leertyd verwerf is, betaal word vanaf die datum van uitreiking daarvan.

(d) Indien 'n werkgewer en 'n voornemende meerderjarige vakleerling, voordat hulle 'n vakleerlingkontrak aangaan, ooreenkom dat 'n hoër besoldiging betaal moet word as die wat in hierdie klousule voorgeskryf word, moet sodanige hoër besoldiging in die kontrak gemeld en aan die vakleerling betaal word.

4. TEGNIESE STUDIES.

(a) 'n Vakleerling wat nie alreeds ten opsigte van vakke wat betrekking het op die ambag waarvoor hy ingeskryf is, in besit van die sertifikaat of die alternatiewe kwalifikasie wat in subklousule (b) van hierdie klousule voorgeskryf word, is nie, moet tegniese klasse bywoon wat met sodanige ambag in verband staan, en sodanige klasse moet gegee word ooreenkomstig die leerplanne wat deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap voorgeskryf word vir die Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel I en Deel II, en moet bygewoon word by die naaste tegniese inrigting wat uitsluitlik of gedeeltelik uit openbare fondse in stand gehou word; met dien verstande dat waar daar geen fasiliteite vir die bywoning van klasse in enige kursus of 'n gedeelte daarvan binne 12 myl vanaf die vakleerling se woning of werkplek beskikbaar is nie of waar sy woning of werkplek meer as 12 myl vanaf sodanige inrigting geleë is en sy werkgewer hom nie van geskikte vervoer voorsien ten einde hom in staat te stel om die klasse by daardie inrigting by te woon nie, hy in plaas van sodanige bywoning 'n korrespondensiekursus mag volg wat deur die Witwatersrandse Tegniese Kollege vir genoemde kursus of 'n gedeelte daarvan gegee word.

(b) 'n Vakleerling moet tegniese klasse bywoon of korrespondensie kursusse volg totdat hy in die eksamen vir die Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel II, geslaag het; met dien verstande dat 'n vakleerling wat in die eksamen vir genoemde sertifikaat drup maar wat wel slaag in die ambagsteorie wat betrekking het op die ambag waarvoor hy ingeboek is, nie verdere klasse hoef by te woon of verdere korrespondensiekursusse hoef te volg nie, an gelang van die geval.

(c) Gedurende die eerste jaar van die gewone leertyd geskied die bywoning van tegniese klasse gedurende die gewone werkeure of vyf dae van die week vir die tydsduur van enige aaneenlopende studiekursus wat deur die betrokke tegniese inrigting aangebied word of waar 'n aaneenlopende studiekursus nie beskikbaar is nie, so naby doenlik vir—

(i) of agt uur op een dag per week;

(ii) of vier uur op elkeen van twee dae per week,

maar in geen geval mag bywoning later as 7.15 nm. duur nie. Die verpligte bywoning van klasse gedurende die tweede en enige daaropvolgende jaar van die vakleerlingskap, geskied buite die gewone werkeure; met dien verstande dat, as 'n vakleerling 'n sertifikaat van die betrokke tegniese inrigting toon waarin gemeld word dat hy bevredigende punte vir ywer en vordering behaal het, hy nog die klasse gedurende werkeure moet bywoon op die grondslag soos vir die eerste jaar voorgeskryf.

(d) 'n Vakleerling wat 'n korrespondensiekursus ooreenkomstig die bepalinge van subklousule (a) en (b) volg, moet, waar die Registrateur van Vakleerlinge 'n studieplek vir sodanige korrespondensiekursus bepaal het, by sodanige plek studeer, en die bepalinge van subklousule (c) is *mutatis mutandis* op sodanige vakleerling van toepassing.

(e) Ondanks die bepalinge van subklousule (b), word daar nie van 'n vakleerling wat, nadat hy twee jaar lank klasse bygewoon het of 'n korrespondensiekursus gevolg het, nie 'n Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel I, met die teorie van die ambag waarvoor hy ingeboek is, as een van die vakke waarin daar geslaag is, bepaal het nie, vereis om, na gelang van die geval, verdere klasse by te woon of verdere korrespondensiekursusse te volg nie.

(f) Van 'n vakleerling wat, as gevolg daarvan dat hy militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet (No. 44 van 1957), soos gewysig, moet ondergaan, vir minstens twee kwartale in enige akademiese jaar nie daartoe in staat is om tegniese klasse by te woon of om 'n korrespondensiekursus te volg nie, word daar nie vereis om sy studies gedurende sodanige jaar voort te sit nie.

(g) Die bepalinge van subklousule (c) en (d) is, *mutatis mutandis* van toepassing op 'n vakleerling wat voldoen het aan die bepalinge van subklousule (b) of wat reeds in besit is van 'n hoër tegniese kwalifikasie en vrywillig sy studies in verband met die ambag waarvoor hy ingeboek is, voortsit.

5. BETALING VAN KLAS- OF KURSUS- EN EKSAMENGELDE.

'n Werkgewer moet die klas- of kursus- en eksamengelde voorskiet wat aan die tegniese inrigting betaalbaar is deur 'n vakleerling van wie daar vereis word of wat kragtens subklousule (g) van klousule 4 verkies om klasse by te woon of korrespondensiekursusse te volg of vir 'n eksamen in te skryf, en die werkgewer moet sodanige gelde aan die betrokke tegniese inrigting betaal en mag die volle bedrag aldus voorgesket, van die loon van die vakleerling aftrek in gelyke weeklikse paaieimente van

possession of or attains any of the educational qualifications scheduled in sub-clause (b) of clause 6, or who possesses or attains the National Diploma:—

	Per week.
	R
Group I.....	0.50
Group II.....	1.00
Group III.....	1.50
Group IV.....	2.00
Group V.....	2.50
National Diploma.....	4.00

(ii) Any amount to which an apprentice is entitled in terms of paragraph (i) hereof shall, where the relevant certificate is attained during apprenticeship, be payable as from the date of issue thereof.

(d) If an employer and a prospective major apprentice agree, before entering into a contract of apprenticeship, that remuneration shall be paid at rates higher than those prescribed in this clause, such higher rates of remuneration shall be recorded in the contract and shall be paid to the apprentice.

4. TECHNICAL STUDIES.

(a) An apprentice who is not already in possession of the certificate or the alternative qualification prescribed in sub-clause (b) of this clause, in subjects related to the trade to which he is indentured, shall attend technical classes, relevant to such trade and in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science for the National Technical Certificates, Parts I and II, and conducted by the nearest technical institution maintained wholly or partly from public funds; provided that where facilities for class attendance in any course or part thereof do not exist within 12 miles of the apprentice's residence or working place, or where his residence or working place is situated more than 12 miles from such institution and he is not provided by his employer with suitable transport to enable him to attend classes at that institution, he may in lieu of attendance take a correspondence course conducted by the Witwatersrand Technical College for the said course or part thereof.

(b) An apprentice shall attend technical classes or take correspondence courses until he passes the National Technical Certificate, Part II; provided that an apprentice who fails in the examination for the said certificate but obtains a pass in the trade theory relevant to the trade to which he is indentured, shall not be required to attend further classes or take further correspondence courses, as the case may be.

(c) During the first year of the normal period of apprenticeship, attendance at technical classes shall take place during the ordinary working hours on five days per week for the duration of any continuous course of study conducted by the technical institution concerned, or where a continuous course of study is not available, as nearly as practicable either—

(i) for eight hours on one day per week; or

(ii) for four hours on each of two days per week,

but in neither case shall attendance extend beyond 7.15 p.m. Compulsory attendance of classes during the second or any subsequent year of apprenticeship shall be outside ordinary working hours; provided that if an apprentice produces a certificate from the technical institution concerned that he has obtained satisfactory marks for diligence and progress, he shall continue to attend classes during working hours on the basis prescribed for the first year.

(d) An apprentice taking a correspondence course in terms of sub-clauses (a) and (b) shall, where the Registrar of Apprenticeship has determined a place for the study of such a correspondence course, study at such place and the provisions of sub-clause (c) shall *mutatis mutandis* apply to such apprentice.

(e) Notwithstanding the provisions of sub-clause (b), an apprentice who after two years class attendance or after taking a correspondence course for two years, has not attained a National Technical Certificate, Part I, with one of the subjects passed being the theory of the trade to which he is indentured, shall not be required to attend any further classes or take any further correspondence courses, as the case may be.

(f) An apprentice who as a result of having to undergo military training in terms of the Defence Act (No. 44 of 1957), as amended, is unable to attend technical classes or follow a correspondence course for at least two terms in any academic year, shall not be required to pursue his studies during such year.

(g) The provisions of sub-clauses (c) and (d) shall *mutatis mutandis* apply to an apprentice who has complied with the provisions of sub-clause (b) or who is already in possession of a higher technical qualification and voluntarily pursues studies relevant to the trade to which he is indentured.

5. PAYMENT OF CLASS OR COURSE AND EXAMINATION FEES.

An employer shall advance the class or course and examination fees payable to the technical institution by an apprentice who is required, or who in terms of sub-clause (g) of clause 4 elects to attend any classes or follow correspondence courses or enter for any examination, to the technical institution concerned and may deduct the full amount advanced, from the wages of the apprentice in equal weekly instalments not exceeding 75c per

hoogstens 75c per week gedurende die kalenderjaar of die res van die kalenderjaar ten opsigte waarvan die voorskot gemaak is, na gelang van die geval; met dien verstande dat—

- (i) indien die vakleerling 'n sertifikaat van die betrokke inrigting toon waarin verklaar word dat hy bevredigende punte vir ywer en vordering behaal het en, behoudens gemagtigde afwesigheid, beide in sy eie tyd en gedurende gewone werkdere minstens 90 persent van die moontlike getal klasse bygewoon het, of in die geval van 'n korrespondensiekursus, minstens 90 persent van die volle getal vraestelle gedurende daardie kalenderjaar voltooi het, die bedrag wat ten opsigte van klas- of kursusgelde afgetrek is, deur die werkgever aan die vakleerling terugbetaal moet word;
- (ii) indien 'n vakleerling bewys lewer dat hy in 'n eksamen-vak geslaag het, die eksamengeld wat ten opsigte van sodanige eksamen-vak van sy besoldiging afgetrek is, deur die werkgever aan die vakleerling terugbetaal moet word.

6. AMBAGSTOETSE.

(a) 'n Vakleerling moet so kort moontlik voor die einde van sy tydperk van vakleerlingskap 'n ambagstoets, wat deur die Departement van Arbeid en die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap afgeneem word, aflê in die praktyk van die ambag waarvoor hy ingeboek is.

(b) 'n Vakleerling wat die onderwyskwalifikasies wat in onderstaande lys gemeld word of gelykwaardige kwalifikasies verwerf het, mag 'n kwalifiserende ambagstoets vrywillig ondergaan in 'n stadium wat nie vroeër mag wees nie as dié in die lys hieronder gemeld. 'n Verdere vrywillige toets of toetse mag onderneem word op 'n datum of datums wat deur die Departement van Arbeid en die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap bepaal word.

Opvoedkundige kwalifikasies behaal voor of gedurende vakleerlingskap.	Toets mag vrywillig afgelê word.	
	In ambagte wat vyf jaar opleiding vereis.	In ambagte wat vier jaar opleiding vereis.
GROEP I.		
(a) St. IX- of gelykwaardige sertifikaat, met Wiskunde as een vak waarin daar geslaag is	Na 4½ jaar	Na 3½ jaar.
(b) Matrikulasie- of gelykwaardige sertifikaat <i>sonder</i> Wiskunde as een van die vakke waarin daar geslaag is		
(c) Nasionale Senior Sertifikaat (nie-tegnies) <i>sonder</i> Wiskunde as 'n vak waarin daar geslaag is		
GROEP II.		
(a) Matrikulasie- of gelykwaardige sertifikaat, met Wiskunde as een van die vakke waarin daar geslaag is	Na 4 jaar	Na 3¼ jaar.
(b) Nasionale Senior Sertifikaat (nie-tegnies) (Matrikulasievrystelling), met Wiskunde as een van die vakke waarin daar geslaag is		
(c) Ambagsteorie waarin daar op op die peil van Nasionale Teg-niese Sertifikaat, Deel II, geslaag is		
GROEP III.		
(a) Nasionale Ambagskoolsertifikaat	Na 3½ jaar	Na 3 jaar.
(b) Nasionale Junior Sertifikaat (Tegnies), met Werkwinkelpraktyk as een van die vakke waarin geslaag is		
(c) Nasionale Teg-niese Sertifikaat, Deel II		
(d) Nasionale Intermediêre Sertifikaat (Tegnologie) <i>sonder</i> Werkwinkelpraktyk as een van die vakke waarin daar geslaag is		
GROEP IV.		
(a) Nasionale Teg-niese Sertifikaat, Deel III	Na 3 jaar	Na 2½ jaar.
(b) Nasionale Intermediêre Sertifikaat (Tegnologie), met Werkwinkelpraktyk as een van die vakke waarin daar geslaag is		
(c) Nasionale Senior Sertifikaat (Tegnologie) <i>sonder</i> Werkwinkelpraktyk as een van die vakke waarin daar geslaag is		
GROEP V.		
(a) Nasionale Senior Sertifikaat (Tegnologie), met Werkwinkelpraktyk as een van die vakke waarin daar geslaag is	Na 2½ jaar	Na 2 jaar.

week during the calendar year or the balance of the calendar year in respect of which the advance was made, as the case may be; provided that—

- (i) if the apprentice produces a certificate from the institution concerned that he has obtained satisfactory marks for diligence and progress and, subject to authorised absences, attended both in his own time and during ordinary working hours at least 90 per cent of the possible number of classes, or in the case of a correspondence course satisfactorily completed at least 90 per cent of the full number of papers, during that calendar year the sum deducted in respect of class or course fees shall be refunded to the apprentice by the employer;
- (ii) If an apprentice produces proof that he has passed in any examination subject, the fee deducted from his remuneration in respect of the examination subject, shall be refunded to the apprentice by the employer.

6. TRADE TESTS.

(a) An apprentice shall undergo a trade test, conducted by the Department of Labour and of Education, Arts and Science, as shortly as practicable before the end of his period of apprenticeship, in the practice of the trade to which he is indentured.

(b) An apprentice who has attained educational qualifications scheduled hereunder or equivalents, may voluntarily undergo a qualifying trade test at a stage not earlier than that indicated in the schedule. A further voluntary test or tests may be undertaken on a date or dates to be determined by the Department of Labour and of Education, Arts and Science.

Educational Qualifications attained prior to or during Apprenticeship.	Test may be taken voluntarily.	
	In five-year trades.	In four-year trades.
GROUP I.		
(a) Std. IX or equivalent certificate with mathematics as one subject of success	After 4½ years	After 3½ years.
(b) Matric or equivalent certificate <i>without</i> Mathematics as one subject of success		
(c) National Senior Certificate (non-technical) <i>without</i> Mathematics as one subject of success		
GROUP II.		
(a) Matric or equivalent certificate with mathematics as one subject of success	After 4 years	After 3¼ years.
(b) National Senior Certificate, non-technical (Matric exemption) with mathematics as one subject of success		
(c) Trade Theory pass at National Technical Certificate, Part II, level		
GROUP III.		
(a) National Trade School Certificate	After 3½ years	After 3 years.
(b) National Junior Certificate (technical) with workshop practice as one subject of success		
(c) National Technical Certificate, Part II		
(d) National Intermediate Certificate (Technology) <i>without</i> workshop practice as one subject of success		
GROUP IV.		
(a) National Technical Certificate, Part III	After 3 years	After 2½ years.
(b) National Intermediate Certificate (Technology) with workshop practice as one subject of success		
(c) National Senior Certificate (Technology) <i>without</i> workshop practice as one subject of success		
GROUP V.		
(a) National Senior Certificate (Technology) with workshop practice as one subject of success	After 2½ years	After 2 years.

(c) 'n Bedrag van R6 is deur 'n vakleerling betaalbaar ten opsigte van die tweede of enige daaropvolgende poging om in 'n kwalifiserende ambagstoets te slaag wat op 'n vrywillige grondslag kragtens hierdie klousule onderneem word.

(d) 'n Vakleerling wat 'n ambagstoets ingevolge hierdie klousule ondergaan, moet ten opsigte van die tydperk wat bestee word in verband met een vrywillige ambagstoets en die verpligte ambagstoets, sy gewone besoldiging deur sy werkgever betaal word ten opsigte van sodanige tydperk van afwesigheid van werk.

(e) 'n Tydperk van afwesigheid van werk vir die doel om 'n ambagstoets ingevolge subklousule (a) en (b) van hierdie klousule te ondergaan, word nie geag verlore tyd te wees nie.

Kragtens die bepalings van subartikel (4) van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, word alle belanghebbende partye wat beswaar teen bogenoemde voorname het, aangesê om dié besware binne 30 dae vanaf die datum van publikasie hiervan skriftelik in te dien by die Sekretaris, Komitee vir Vakleerlinge in die Elektrisiteitsleweringsnywerheid, Posbus 4560, Johannesburg.

A. E. TROLLIP,
Minister van Arbeid.

No. R. 1027.] [9 Julie 1965.
WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

LEKKERGOEDNYWERHEID, OOS-LONDEN.

HERNUWING VAN OOREENKOMS.

Ek, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister van Arbeid, verklaar hierby kragtens subparagraaf (ii) van paragraaf (a) van subartikel (4) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, dat die bepalings van Goewermentskennisgewing No. R. 1455 van 18 September 1964, van krag is vir 'n verdere tydperk van ses maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

A. E. TROLLIP,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. R. 1024.] [9 Julie 1965.
AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL *TEN TER* VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET No. 44 VAN 1950), SOOS GEWYSIG.

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *tien ter* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die afkondiging in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van kennisgewings wat ingevolge subartikel (1) van artikel *nege* van genoemde Wet uitgereik is en waarby ondergenoemde persone verbied is om byeenkomste by te woon:—

(c) A fee of R6 shall be payable by an apprentice in respect of the second or any subsequent attempt at a qualifying trade test undertaken on a voluntary basis in terms of this clause.

(d) An apprentice undergoing a trade test in terms of this clause shall in respect of the period spent in connection with one voluntary trade test and the compulsory trade test be paid his ordinary remuneration by his employer in respect of such period of absence from work.

(e) A period of absence from work for the purpose of undergoing a trade test in terms of sub-clauses (a) and (b) of this clause shall not be deemed to be lost time.

In terms of sub-section (4) of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, all interested parties who have any objections to the above proposals are called upon to lodge the objections in writing with the Secretary, Apprenticeship Committee for the Electricity Supply Undertaking, P.O. Box 4560, Johannesburg, within 30 days of the date of publication hereof.

A. E. TROLLIP,
Minister of Labour.

No. R. 1027.] [9 July 1965.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

SWEET MANUFACTURING INDUSTRY, EAST LONDON.

RENEWAL OF AGREEMENT.

I, ALFRED ERNEST TROLLIP, Minister of Labour, hereby in terms of sub-paragraph (ii) of paragraph (a) of sub-section (4) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, declare the provisions of Government Notice No. R. 1455 of the 18th September, 1964, to be effective for a further period of six months from the date of publication of this notice.

A. E. TROLLIP,
Minister of Labour.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

No. R. 1024.] [9 July 1965.
PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION *TEN TER* OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT No. 44 OF 1950), AS AMENDED.

The Minister of Justice has, by virtue of the powers vested in him by section *ten ter* of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), as amended, approved the publication in the *Government Gazette* of the undermentioned particulars of notices issued in terms of sub-section (1) of section *nine* of the said Act whereby the undermentioned persons were prohibited from attending gatherings:—

Naam. Name.	Adres in kennisgewing vermeld. Address mentioned in Notice.	Datum waarop kennisgewing oorhandig is. Date on which Notice was delivered.	Datum waarop kennisgewing verstryk. Date on which Notice expires.
Mahoko, Emily Sesi.....	2027b Naledi-Bantoedorp/Bantu Township, Johannesburg	14/6/65	31/5/70
Mazibuko, David Magwaza.....	1665b Zola-Noord/North, Johannesburg.....	14/6/65	31/5/70
Molepo, Rahab Gift.....	11389 Sothostraat/Street, Daveyton-Bantoedorp/Bantu Township, Benoni	14/6/65	30/6/70
Poloto, Solomon Samuel Morutane.....	1179 Mapetla-Bantoedorp/Bantu Township, Johannesburg	14/6/65	31/5/70
van Roos, Hendrik.....	5422 Orlando-Oos/East, Johannesburg.....	16/6/65	31/5/70
Xaba, Paulina Malebaka.....	1760b Zola-Noord/North, Johannesburg.....	14/6/65	31/5/70

INHOUD.

No.	BLADSY
Departement van Pos-en-telegraafwese.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1022. Wysiging van Telefoonregulasies	1
Departement van Arbeid.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R.1019. Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Onafgebroke Werk	1
R.1023. Komitee vir Vakleerlinge in die Elektriesleweringsnywerheid: Wysiging van Leervooraardes	3
R.1027. Lekkergoednywerheid, Oos-Londen: Hernuwing van Ooreenkoms	6
Departement van Justisie.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1024. Persone Verbied om Byeenkomste by te Woon	6

CONTENTS.

No.	PAGE
Department of Posts and Telegraphs.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1022. Amendment of Telephone Regulations ...	1
Department of Labour.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1019. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Continuous Working	1
R.1023. Apprenticeship Committee for the Electricity Supply Undertaking: Amendment of Conditions of Apprenticeship	3
R.1027. Sweet Manufacturing Industry, East London: Renewal of Agreement	6
Department of Justice.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1024. Persons Prohibited from Attending Gatherings	6

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 de'e)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

wat

'n staatswaarborg, strenge geheimhouding en ongeëwenaarde fasiliteite in verband met inlaes en opvragings verskaf.

Die rentekoers op inlaes in gewone rekenings is $3\frac{1}{2}\%$ per jaar.

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente $4\frac{1}{2}\%$ per jaar.

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word.

OPEN VANDAG 'N REKENING!

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals.

Deposits in ordinary accounts earn interest at $3\frac{1}{2}\%$ per annum.

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn interest at $4\frac{1}{2}\%$ per annum.

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates.

OPEN AN ACCOUNT TODAY!